

经典 JINGDIAN 金榜 JINGANG

世界经典

# 民间故事

金榜

*The World Classic*  
Folktales

贺年 主编

抒怀情感

追求理想

丰富多彩

生命力强



内蒙古人民出版社

— 世界经典 —



\* T270941 \*

# 民间故事

## 金榜

### 上

*The World Classic*  
**Folktales**



内蒙古人民出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

世界经典民间故事金榜/贺年主编. - 呼和浩特:内蒙古人民出版社, 2003.5

ISBN 7-204-05564-0

I. 世... II. 贺... III. 民间故事-作品集-世界  
IV. I17

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 011957 号

## 世界经典民间故事金榜

贺年 主编

\*

内蒙古人民出版社出版发行

(呼和浩特市新城西街 20 号)

北京铁建印刷厂印刷 新华书店经销

开本 880×1230 1/32 印张 32

2003 年 5 月第 1 版 2003 年 5 月第 1 次印刷

印数 1-10000 册

ISBN 7-204-05564-0/I·1011

定价:49.80 元(全二册)

## 前 言

民间故事是民间大众以口头流传的形式出现并经整理加工而成的文学样式。其反映内容、叙述方式、语言特点很适易被人民大众接受并广泛传播。所以民间故事，这一文学样式至今仍被人民大众津津乐道并开掘创新，让其继续发展光大。

民间故事，在世界各地十分丰富多彩，生命力极强。因为这一文学样式是从人民生活中来，又强烈表达了当时当地人民的心中愿望。人民大众可以利用这种文学样式来随意尽情抒怀感慨所思所想——或摆脱穷困、或惩恶除霸、或向往未来、或追求理想等等无一不反映人民大众的内心切实。这就是民间故事的文学形式在人民大众这块土壤里深深扎根并发芽壮大的根本原因。

在这里，我们特意从世界 60 多个国家文学的宝库里精选了二、三百篇极具时代意义极具影响力极为广泛流传和群众基础的经典民间故事奉献给读者，以希和读者一道在欣赏不同地区和民族的风俗人情、山光湖色的同时也了解世界各个民族独特的生活特征、艺术风格和想像力及创作才华，进而提高自己的艺术审美能力和鉴赏水平。

本书《世界经典民间故事金榜》所选故事不但语言生动、形象而且情节悬念迭出、扣人心弦。其内容大多是降魔捉怪、杀奸除仇，也有的故事反映的是英雄勇士、妖媚狐仙、肝胆忠烈以及

幸福美满的爱情和家庭……其中一些生动的比喻和寓含的哲理极具启发和激智意义。我们读来之后，不得被这些不愧为经典作品的艺术魅力所征服。

编 者

# The World Classic Folktales



## 目录

### 欧洲经典民间故事

- 一、俄罗斯经典民间故事 ..... (3)
  - 1 谢米昂七兄弟 ..... (3)
  - 2 傻伊凡娶公主 ..... (8)
  - 3 马尔丁卡的戒指 ..... (14)
  - 4 兵士与大臣 ..... (26)
- 二、立陶宛经典民间故事 ..... (29)
  - 1 乡下医生 ..... (29)
  - 2 老严寒和小严寒 ..... (32)
- 三、白俄罗斯经典民间故事 ..... (37)
  - 1 智慧取胜 ..... (37)
  - 2 小磨盘 ..... (38)
- 四、乌克兰经典民间故事 ..... (42)
  - 1 魔鬼 ..... (42)
  - 2 魔衫 ..... (45)



## The World Classic Folktales

- 五、罗马尼亚经典民间故事·····(62)
- 1 愚蠢的人·····(62)
  - 2 穷家有个智慧女·····(65)
  - 3 彼特鲁的故事·····(72)
  - 4 石头人·····(80)
- 六、塞尔维亚和黑山经典民间故事·····(86)
- 1 王子与天鹅姑娘·····(86)
  - 2 听话的姑娘·····(93)
  - 3 渔民的两个儿子·····(99)
- 七、捷克斯洛伐克经典民间故事·····(104)
- 1 大力士和美丽的姑娘·····(104)
  - 2 十二个月的奖惩·····(108)
- 八、波兰经典民间故事·····(117)
- 1 农民打官司·····(117)
  - 2 金苹果树传奇·····(119)
  - 3 从贫农到国王·····(125)
- 九、匈牙利经典民间故事·····(136)
- 1 豌豆牛·····(136)

# The World Classic Folktales



- 2 老太婆和死神.....(139)
- 3 小猪烫狼的故事.....(141)
- 4 小指娃娃.....(143)
- 十、保加利亚经典民间故事.....(148)
  - 1 三颗核桃.....(148)
  - 2 傻子丈夫.....(151)
  - 3 装金子的口袋.....(154)
  - 4 百灵鸟的故事.....(157)
- 十一、意大利经典民间故事.....(163)
  - 1 金钱、命运和幸福.....(163)
  - 2 雷声国王和无舌公主.....(168)
  - 3 真话大王.....(176)
- 十二、德国经典民间故事.....(184)
  - 1 兔子和刺猬赛跑新传.....(184)
  - 2 鼠塔.....(186)
  - 3 诗人大悟.....(189)
  - 4 七美人的故事.....(190)
- 十三、英国经典民间故事.....(194)



## The World Classic Folktales

### 世界经典民间故事金榜

- 1 穷人的沉默·····(194)
- 2 断翅老鹰和狐狸·····(195)
- 3 跳舞鞋·····(200)
- 4 第一封信的由来史·····(207)
- 十四、法国经典民间故事·····(217)
  - 1 蚕豆娃·····(217)
  - 2 一双金脚·····(224)
  - 3 流星小仙女·····(231)
- 十五、丹麦经典民间故事·····(240)
  - 1 老实人的命运·····(240)
  - 2 穷牧人娶俏公主·····(247)
- 十六、希腊经典民间故事·····(259)
  - 1 聪明的编筐人·····(259)
  - 2 弓箭手和号手·····(261)
  - 3 小气鬼·····(262)
- 十七、挪威经典民间故事·····(264)
  - 1 少女救王子的故事·····(264)
  - 2 富商与磨坊主儿子的故事·····(272)

# The World Classic Folktales



- 十八、阿尔巴尼亚经典民间故事 ..... (282)
  - 1 阿基姆和大地美女 ..... (282)
- 十九、西班牙经典民间故事 ..... (295)
  - 1 鱼姑娘 ..... (295)
  - 2 金鹅 ..... (298)
- 二十、瑞典经典民间故事 ..... (304)
  - 1 牧师和执事的故事 ..... (304)
  - 2 青春国 ..... (308)

## 亚洲经典民间故事

- 一、日本经典民间故事 ..... (321)
  - 1 剪舌雀的故事 ..... (321)
  - 2 让青春不老的扇子 ..... (323)
  - 3 勇敢的正义者 ..... (326)
  - 4 冲绳人的奇遇 ..... (334)
  - 5 月宫少年 ..... (338)
  - 6 一寸法师 ..... (340)
  - 7 吹牛人的故事 ..... (344)



## The World Classic Folktales

- 8 渔夫和海王的女儿.....(348)
- 二、朝鲜经典民间故事.....(352)
- 1 两班老爷.....(352)
- 2 麻雀与蜜蜂的故事.....(353)
- 3 母亲的爱.....(354)
- 4 兄弟的爱.....(357)
- 5 教子劳动.....(358)
- 6 年轻人和他的动物朋友.....(365)
- 三、蒙古经典民间故事.....(369)
- 1 勇士与懦夫.....(369)
- 2 “傻老三”走大运.....(375)
- 3 游牧民法官.....(382)
- 4 拉琴人和他的妻子.....(385)
- 四、柬埔寨经典民间故事.....(392)
- 1 验证父亲的遗嘱.....(392)
- 2 兔子判案.....(395)
- 五、印度尼西亚经典民间故事.....(408)
- 1 仙鹤的阴谋.....(408)

# The World Classic Folktales



- 2 仙女下凡.....(410)
- 3 魔罐、魔鞭和魔绳.....(413)
- 4 神奇布谷鸟.....(418)
- 5 友谊之间.....(421)
- 六、菲律宾经典民间故事.....(427)
  - 1 龟猴分树.....(427)
  - 2 天地阿陶.....(429)
  - 3 勇士兄弟的故事.....(433)
- 七、缅甸经典民间故事.....(438)
  - 1 木偶师与妻子.....(438)
  - 2 金乌鸦.....(440)
  - 3 神射手小王子的故事.....(442)
  - 4 青年和虾女的故事.....(446)
  - 5 大国王吃糠.....(450)
  - 6 三句格言.....(451)
- 八、越南经典民间故事.....(455)
  - 1 裁缝师傅和学徒的故事.....(455)
  - 2 兔子吓老虎的故事.....(457)



## The World Classic Folktales

- 3 蝴蝶姑娘·····(458)
- 九、老挝经典民间故事·····(463)
- 1 玛璐和七仙女·····(463)
- 2 偷天火者的后代·····(468)
- 十、马来西亚经典民间故事·····(478)
- 1 国王成小偷的故事·····(478)
- 2 老虎斗智·····(482)
- 3 鳄鱼的眼泪·····(484)
- 4 猴子和癞蛤蟆的故事·····(487)
- 十一、泰国经典民间故事·····(489)
- 1 幸运的勤劳人·····(489)
- 2 想当太阳的小狗·····(492)
- 十二、印度经典民间故事·····(496)
- 1 老奸巨猾者和他的仆人·····(496)
- 2 红宝石·····(497)
- 3 聪明人当国王·····(499)
- 4 上天堂·····(501)
- 5 四个大蠢蛋·····(505)

# The World Classic Folktales



- 6 高利贷者.....(508)
- 7 金婆罗门.....(512)
- 8 闪电和永恒的爱 ..... (515)
- 十三、巴基斯坦经典民间故事..... (526)
  - 1 农夫妻子斗老虎 ..... (526)
  - 2 咸盐风波.....(529)
  - 3 茅屋比高楼还大 ..... (537)
- 十四、阿富汗经典民间故事..... (542)
  - 1 炉灶上的财宝 ..... (542)
  - 2 山羊和狼的故事 ..... (543)
  - 3 小王子和小公主 ..... (545)
- 十五、尼泊尔经典民间故事..... (554)
  - 1 猫头鹰和大象的故事 ..... (554)
  - 2 善恶二人.....(555)
  - 3 背篓的故事 ..... (558)
  - 4 凶狠的后母 ..... (560)
  - 5 牛战大象的故事 ..... (565)
  - 6 教诲.....(569)



## The World Classic Folktales

- 十六、伊朗经典民间故事 ..... (574)
- 1 朋友与仇敌 ..... (574)
  - 2 小孩和小金鱼的故事 ..... (578)
  - 3 蛇王 ..... (579)
- 十七、伊拉克经典民间故事 ..... (589)
- 1 巧破失窃案 ..... (589)
  - 2 王子与魔术师 ..... (591)
- 十八、黎巴嫩经典民间故事 ..... (596)
- 1 莱米丝公主 ..... (596)
  - 2 三只柠檬果的传奇故事 ..... (598)
- 十九、阿拉伯经典民间故事 ..... (607)
- 1 狐狸欺狮子 ..... (607)
  - 2 馋嘴的老太婆 ..... (608)
  - 3 商人捣鬼术 ..... (611)
  - 4 贝都印人和阿拉伯人 ..... (612)
  - 5 恶作剧能手 ..... (613)
  - 6 国王的儿子与看守的女儿 ..... (617)
  - 7 背心弃义的人 ..... (622)

# The World Classic Folktales



## 非洲经典民间故事

- 一、埃及经典民间故事 ..... (631)
  - 1 三个真理.....(631)
  - 2 穷汉木碗的故事 ..... (632)
  - 3 大力神勇.....(635)
  - 4 懒惰人的福气 ..... (641)
  - 5 愚蠢的裁判 ..... (652)
- 二、埃塞俄比亚经典民间故事..... (656)
  - 1 从不说空话的人 ..... (656)
  - 2 两个狡猾人 ..... (657)
  - 3 机灵的阿布纳瓦 ..... (661)
  - 4 穷哥哥与富弟弟打官司 ..... (665)
  - 5 找宝鸟.....(669)
  - 6 蜘蛛、大象和河马的故事 ..... (675)
  - 7 兔子和鬣狗的故事 ..... (681)
  - 8 赞美上帝.....(684)



## The World Classic Folktales

三、苏丹经典民间故事 .....	(687)
1 羚羊医狮 .....	(687)
2 纳瑞丽的故事 .....	(689)
3 国王考女婿 .....	(691)
4 聪明的鞋匠 .....	(694)
5 与魔鬼打交道的人 .....	(699)
四、刚果经典民间故事 .....	(704)
1 豹鼓与乌龟壳 .....	(704)
2 吓瘦了 .....	(707)
3 穷农民智斗无赖 .....	(708)
4 三个猎人捉梦 .....	(709)
5 接受考验 .....	(714)
五、坦桑尼亚经典民间故事 .....	(718)
1 老猎人与狮子的故事 .....	(718)
2 阿尚吉部落的风俗 .....	(719)
3 老农夫的故事 .....	(722)
4 国王捉贼 .....	(724)
六、马达加斯加民间故事 .....	(730)